



SÉANCE ORDINAIRE
du conseil municipal de Mont-Royal
lundi 15 juillet 2013 à 19 h
au 90, avenue Roosevelt

REGULAR MEETING
of the Mount Royal Town Council
Monday, July 15, 2013 at 19:00
at 90 Roosevelt Avenue

ORDRE DU JOUR

AGENDA

Ouverture de la séance	1.	Opening of Meeting
Adoption de l'ordre du jour	2.	Adoption of Agenda
Période de questions du public	3.	Public Question Period
Adoption du procès-verbal de la réunion ordinaire du 17 juin 2013 et de la réunion extraordinaire du 26 juin 2013	4.	Adoption of Minutes of June 17, 2013 Regular Meeting and of June 26, 2013 Special Meeting
Dépôt de documents :	5.	Tabling of documents :
Règlement no 1310-167 modifiant le Règlement de zonage n° 1310 en ce qui a trait à la hauteur, au nombre d'étages et au coefficient d'occupation du sol permis dans la zone H-701 (côté nord de l'avenue Plymouth) - résultats du registre	.1	By-law no. 1310-167 to amend Zoning By-law No. 1310 with Respect to the Height, Number of Storeys and Area Ratios Permitted in Zone H-701 (North side of Plymouth Avenue) - register's results
Liste des achats	.2	List of purchases
Liste des chèques	.3	List of cheques

Liste des commandes - 06-5000	.4	List of 06-5000 orders
Liste des commandes - 06-25000	.5	List of 06-25000 orders
Rapport - ressources humaines	.6	Report - Human Resources
Permis et certificats	.7	Permits and certificates
Rapport d'activités 2012-2013 du CLD Les 3 Monts	.8	2012-2013 Report of Operations of CLD Les 3 Monts
Correspondance	.9	Correspondence

AFFAIRES GÉNÉRALES

GENERAL BUSINESS

Appui à la Ville de Lac-Mégantic	6.	Support to Town of Lac-Mégantic
Désignation d'un membre du conseil municipal au conseil d'administration du Centre local de développement (CLD) Les 3 Monts (Mont-Royal/Outremont/Westmount)	7.	Designation of a Council Member to the Board of Directors of the CLD Les 3 Monts (Mount Royal/Outremont/Westmount)

ADMINISTRATION ET FINANCES

ADMINISTRATION AND FINANCES

Ratification des débours	8.	Confirmation of Disbursements
Subvention au Club de Curling de Mont-Royal	9.	Grant to the Mount Royal Curling Club

AFFAIRES CONTRACTUELLES

CONTRACTUAL MATTERS

Fourniture et livraison de un (1) véhicule hybride vus, neuf, modèle 2013 ou plus récent	10.	Supply and delivery of one (1) suv hybrid vehicle, new, 2013 or later model
--	-----	--

- | | | |
|--|-----|---|
| Fourniture et livraison de un (1) chargeur sur roues neuf 2013 ou équivalent | 11. | Supply and delivery of one (1) new Caterpillar wheeled loader, 2013 or equivalent |
| Réparation de la maçonnerie - ateliers municipaux | 12. | Masonry repairs - municipal workshops |
| Entretien ménager des locaux au 10-20, avenue Roosevelt | 13. | Household cleaning of premises at 10-20 Roosevelt Avenue |
| Entretien ménager des locaux au 180 chemin Clyde | 14. | Household cleaning of the premises at 180 Clyde Road |
| Gestion du parc des compteurs d'eau | 15. | Management of water meter pool |

URBANISME

Procès-verbaux du Comité Consultatif d'Urbanisme

URBAN PLANNING

16. Planning Advisory Committee Minutes

RÈGLEMENTATION

Retrait du Règlement n° 1310-167 modifiant le Règlement de zonage n° 1310 en ce qui a trait à la hauteur, au nombre d'étages et au coefficient d'occupation du sol permis dans la zone H-701 (côté nord de l'avenue Plymouth)

17. Withdrawal of By-law No. 1310-167 to amend Zoning By-law No. 1310 with respect to the height, number of storeys and area ratios permitted in zone H-701 (North Side of Plymouth Avenue)

Adoption du Règlement n° 1310-168 modifiant le Règlement de zonage n° 1310 par l'agrandissement de la zone H-501 à même une partie de la zone H-701 (avenue Plymouth)

18. Adoption of By-law No. 1310-168 to amend Zoning By-law No. 1310 by Enlarging Zone H-501 Out of part of Zone H-701 (Plymouth Avenue)

Avis de motion du Projet de règlement no 1330-5 modifiant le Règlement no 1330 sur la Commission de retraite de Ville Mont-Royal en ce qui a trait à la vice-présidence

19. Notice of motion of Draft By-law No. 1330-5 to amend By-law 1330 concerning the Pension Commission of the Town of Mount Royal with respect to vice-chairmanship

Avis de motion et adoption du premier Projet de règlement no 1313-5 modifiant le Règlement de lotissement no 1313 en ce qui a trait à divers dispositions

20.

Notice of motion and adoption of first Draft By-law No. 1313-5 modifying Subdivision By-law No. 1313 with respect to various provisions

AGGLOMÉRATION

Rapport sur les décisions prises par le conseil d'agglomération

21.

Report on Decisions rendered by the Agglomeration Council

Orientations du conseil au conseil d'agglomération

22.

Orientations of Council at the Agglomeration Council meeting

Affaires diverses

23.

varia

Période de questions du public

24.

Public Question Period

Levée de la séance

25.

Closing of Meeting

Le greffier,

**Alexandre Verdy
Town Clerk**